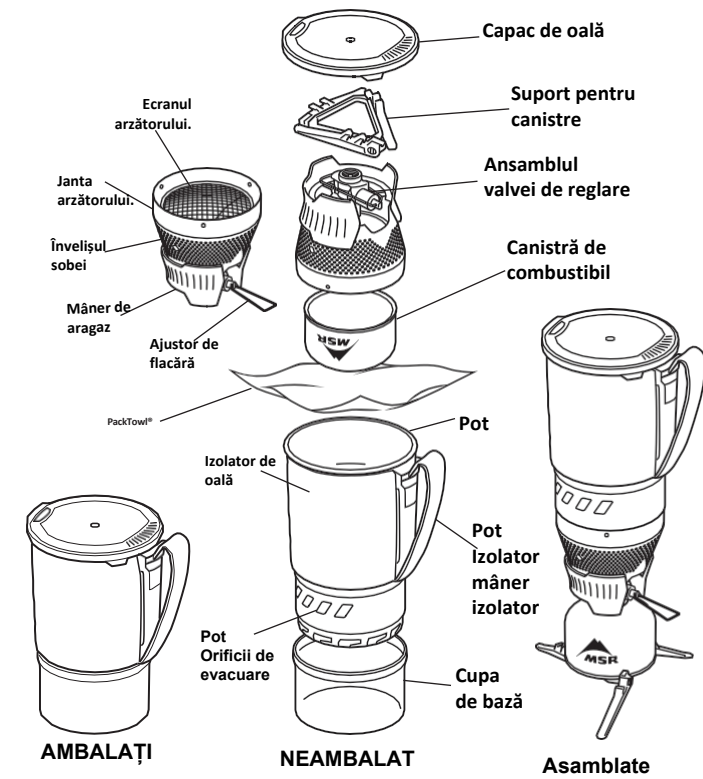


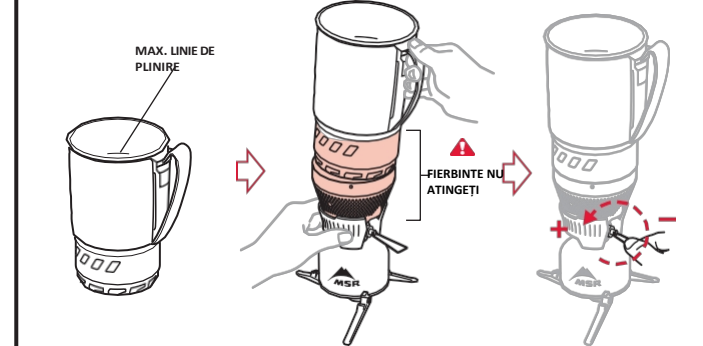
CUNOAȘTEȚI-VĂ SOBA MSR® WINDBURNER™

Vă rugăm să vă familiarizați cu componentele aragazului WindBurner și cu următoarele instrucțiuni înainte de a conecta aragazul la recipientul de combustibil. Nu utilizați niciodată acest aragaz în alt mod decât cel specificat în următoarele instrucțiuni.



4 UTILIZAREA ARAGAZULUI PENTRU A GĂȚI

1. Adăugați alimente sau lichide în vas.
Nu depășiți niciodată Max. Linia de umplere (se găsește în interiorul vasului).
2. Așezați vasul pe aragaz, aliniindu-l cu marginea arzătorului.
3. Țineți mânerul aragazului cu o mână și rotiți vasul în sensul acelor de ceasornic cu cealaltă mână până când vasul se blochează pe arzător.
4. Rotiți regulatorul de flacără pentru a regla căldura.



PERICOL

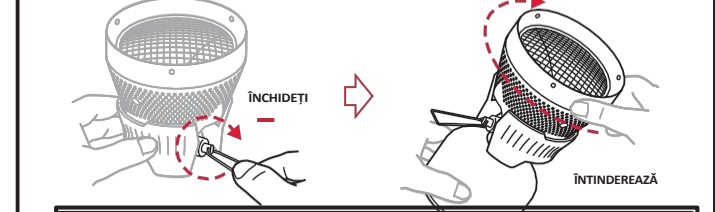
Nu mutați niciodată un aragaz aprins sau fierbinte. Stingeți întotdeauna soba și răciți-o timp de cel puțin 5 minute înainte de a o muta. Mutarea unui aragaz aprins sau fierbinte poate provoca incendii, arsuri, răni grave sau chiar moartea. Nu folosiți niciodată două sau mai multe sobe împreună. Nu folosiți niciodată aragazul cu vasele de gătit goale sau uscate. Nu utilizați niciodată vase de gătit, reflectoare sau difuzoare care nu sunt de la WindBurner. Utilizarea necorespunzătoare a aragazului poate duce la explozia recipientului de combustibil și la producerea de incendii, arsuri, răni grave sau moarte.

WINDBURNER™ INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE

1 CONECTAȚI ARAGAZUL ȘI BUTELIA

Aragazul WindBurner și vasul său special conceput funcționează împreună ca o unitate integrată cu recipientul de combustibil și nu necesită alte accesorii de gătit. Acest aparat unicistimul de aragaz reduce considerabil timpul de gătit și îmbunătățește eficiența combustibilului.

1. Închideți regulatorul de flacără.
↳ Rotiți regulatorul de flacără în sensul acelor de ceasornic.
2. Strângeți cu degetul soba pe butelia de combustibil până când conexiunea este sigură.



PERICOL

Nu strângeți niciodată prea tare aragazul pe canistră. Strângerea excesivă poate deteriora soba sau recipientul de combustibil, provocând scurgeri de combustibil. Scurgerile de combustibil pot provoca incendii, arsuri, răni grave sau chiar moartea.

Fiți extrem de precaut atunci când folosiți soba la temperaturi sub zero grade Celsius. La temperaturi de îngheț, inelele O-ring se pot rigidiza și pot produce scurgeri de combustibil. Verificați întotdeauna dacă există scurgeri de combustibil înainte și după aprinderea aragazului.

Țineți copii departe de sobă și de combustibil. Cascade Designs, Inc. recomandă nu mai puțin de 10 picioare (~ 3 metri). Nu lăsați niciodată nesupravegheat un aragaz aprins sau fierbinte. O sobă nesupravegheată poate duce la un incendiu și/sau la o situație în care copii, animalele de companie sau persoanele neavizate pot fi arse, rănite sau ucise.

5 OPRIȚI SOBA

1. Când gătitul este gata, închideți regulatorul de flacără.
↳ Rotiți dispozitivul de reglare a flăcării în sensul acelor de ceasornic cu aproximativ 2,5 rotații complete până când ajunge la o oprire completă.
2. După ce ecranul arzătorului nu mai strălucește, așteptați 5 minute pentru ca soba să se răcească.
3. Mutați ansamblul aragazului departe de orice sursă de aprindere.
↳ Scoateți aragazul din recipientul de combustibil. Este posibil să iasă o cantitate mică de gaz atunci când scoateți aragazul.
4. Așezați mai întâi PackTowl® uscat în partea de jos a vasului și apoi recipientul, cu capul în jos. (Consultați secțiunea Cunoașteți-vă soba MSR® WindBurner™.)

- ↳ Așezați aragazul, cu capul în jos, în vas.
- ↳ Așezați suportul pentru canistre în oală, așezat în mânerul aragazului.
- ↳ Așezați capacul pe oală.
- ↳ Așezați cupa de bază pe fundul vasului.

NOTĂ: Asigurați-vă că ansamblul aragazului și PackTowl sunt uscate înainte de depozitarea pe termen lung. Poate apărea coroziunea dacă este depozitat umed.



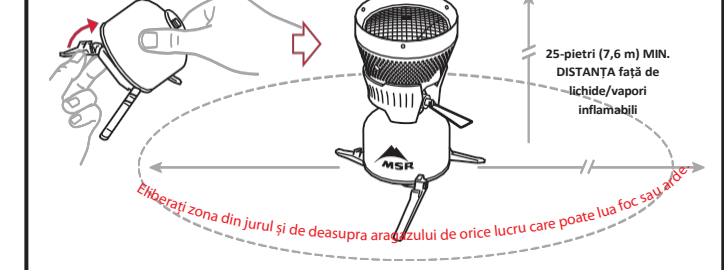
PERICOL

Deconectați întotdeauna aragazul de la recipientul de combustibil înainte de a-l depozita. În cazul în care nu deconectați aragazul de la butelie înainte de depozitare, se poate produce o scurgere de combustibil care poate provoca incendii, arsuri, răni grave sau chiar moartea. Depozitați întotdeauna canistrelor de combustibil într-o locație bine ventilată, departe de orice posibilă sursă de căldură sau de aprindere, cum ar fi încălzitoare de apă, sobe, lămpi pilot sau cuptoare, sau în locuri unde temperaturile depășesc 120 F (49 C). Depozitarea canistrelor de combustibil în apropierea oricărei surse de căldură sau de aprindere sau la temperaturi care depășesc 120 F (49 C) poate duce la explozia canistrei și la producerea de incendii, arsuri, răni grave sau moarte.

2 SETAȚI SOBA

1. Eliberați zona de gătit de materiale combustibile și lichide sau vapori inflamabili.
2. Desfaceți cele trei picioare ale suportului pentru canistre.
↳ Agățați partea de jos a rezervorului de combustibil la cele două picioare înainte de a atașa al treilea picior.
3. Așezați ansamblul aragazului pe o suprafață solidă, stabilă și uniformă.

NOTĂ: Utilizați suportul pentru canistre MSR® Canister Stand atunci când folosiți canistre de combustibil mai mici (diametru < 4 in./10,2 cm sau canistre de combustibil de 16 oz./450 g).



PERICOL

Păstrați materialele combustibile la cel puțin 1,2 metri (4 picioare) de partea superioară și de părțile laterale ale unei sobe aprinse sau ale unei sobe pe care sunteți pe cale să o aprindeți. Păstrați lichidele și vaporii inflamabili la cel puțin 7,6 metri (25 picioare) de partea superioară și de părțile laterale ale unei sobe aprinse sau ale unei sobe pe care sunteți pe cale să o aprindeți. Acest aragaz poate aprinde materialele combustibile, lichidele și vaporii inflamabili din apropiere, creând o situație în care se pot produce incendii, arsuri, răni grave sau chiar moartea.

Nu încercați niciodată să aprindeți soba dacă regulatorul de flacără este lăsat deschis. Dacă dispozitivul de reglare a flăcării este lăsat deschis, închideți-l imediat și aerisiți bine zona înainte de a aprinde soba. Neventilarea zonei poate duce la o explozie care poate provoca incendii, arsuri, răni grave sau moarte.

6 FOLOȘIȚI OALA PENTRU A MÂNCA ȘI A BEA

1. Stingeți aragazul și scoateți vasul de pe arzător înainte de a mânca sau de a bea. Așteptați ca conținutul oalei să se răcească la o temperatură sigură înainte de a mânca sau bea.
2. Țineți vasul de mâner până când vasul și conținutul său se răcesc la o temperatură confortabilă.
NOTĂ: Asigurați-vă că ansamblul aragazului și PackTowl sunt uscate înainte de depozitarea pe termen lung. Poate apărea coroziunea atunci când este depozitat umed.
3. Izolatorul oalei poate fi îndepărtat din oală pentru a fi curățat sau înlocuit, dacă este necesar.
Trageți zăvorul de la oală și glisați izolatorul de oală în jos pentru a-l îndepărta.



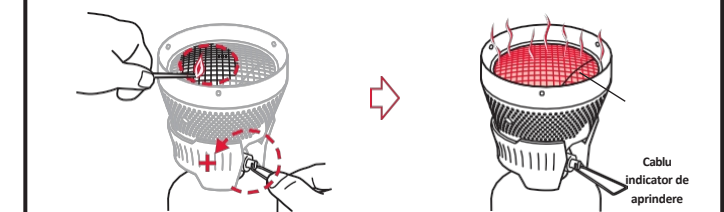
PERICOL

Deconectați întotdeauna aragazul de la oală înainte de a bea sau de a turna conținutul acesteia. Răsturnarea unei sobe aprinse în timp ce aceasta este încă conectată la vasul său poate provoca flăcări, ceea ce poate duce la incendii, arsuri, răni grave sau deces.

3 PORNIȚI SOBA

1. Țineți un chibrit aprins sau o brichetă lângă marginea ecranului arzătorului.
2. Deschideți regulatorul de flacără până când combustibilul începe să curgă.
↳ Rotiți dispozitivul de reglare a flăcării în sens invers acelor de ceasornic cu aproximativ 2 rotații complete.
3. Verificați aprinderea arzătorului.
NOTĂ: În timpul încălzirii, se poate observa o flacără subtilă albastră înainte ca arzătorul să înceapă să ardă. Odată ce ochiul de plasă al arzătorului sau firul indicator de aprindere se aprinde sau căldură emană din arzător, arzătorul este gata de utilizare.

Dacă combustibilul nu se aprinde în 10 secunde, închideți dispozitivul de reglare a flăcării, așteptați 15 secunde și repetați subetapele 1-3 de mai sus.



PERICOL

Urmați cu atenție toate instrucțiunile atunci când încercați să aprindeți aragazul. Acest aragaz conține un dispozitiv conceput pentru a proteja utilizatorul împotriva utilizării greșite. Dacă soba este folosită în mod necorespunzător, dispozitivul va fi activat temporar. Opriți soba până când se răcește la o tempera- tură sigură. Consultați Mecanismul de declanșare termică. Nu încercați niciodată să aprindeți aragazul în apropierea dispozitivului de reglare a flăcării sau cu ustensilele de gătit în poziție. Încercarea de a aprinde aragazul altfel decât este specificat poate cauza supraîncălzirea aragazului, creând o situație în care se poate produce un incendiu, arsuri, răni grave sau chiar moartea. Dacă aragazul devine nefuncțional, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aragazul la un distribuitor autorizat MSR.

Nu vă așezați niciodată capul sau corpul deasupra aragazului în timp ce aprindeți sau gătiți. Plasarea capului sau a corpului deasupra aragazului este o practică nesigură care poate provoca incendii, arsuri, răni grave sau moarte.

DEPANARE

Problema		
Problema	Cauza	Soluție
Flăcări diminuate	Nivel scăzut de combustibil	Înlocuiți butelia de combustibil
ARAGAZUL NU SE APRINDE.	CANICULĂ FRUMOASĂ	Schimbați Canistra
	CANISTRĂ GOALĂ*	Înlocuiți recipientul
Nici un flux de gaz	Declanșare termică activată.	Resetarea <i>declanșării termice</i> (a se vedea <i>Mecanismul de declanșare termică</i>)
	Regulatorul de flacără nu este complet deschis	Deschideți dispozitivul de reglare a flăcării, rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic
*Pentru a verifica dacă rezervorul de combustibil este gol, scoateți aragazul și scuturați ușor rezervorul. Dacă se aude un sunet de stropire, recipientul conține încă combustibil.		
Întreținerea sobei trebuie să fie efectuată numai de către o persoană autorizată de Cascade Designs, Inc. Vă rugăm să contactați Cascade Designs dacă aveți întrebări cu privire la aceste instrucțiuni, la soba dumneavoastră, la piesele de schimb sau la reparații: Cascade Designs, Inc., SUA - 1-800-531-9531 sau 206-505-9500. Cascade Designs, Ltd., Irlanda - (+353) 21-4621400 www.msrgear.com info@cascaadedesigns.com		